

Wilamowice, dnia 23 maja 2014r.

**Informacja dotycząca wykonania budżetu**  
**jednostki samorządu terytorialnego Wilamowice**  
**w roku 2013**

1. Stosownie do artykułu 37 ust. 2 p-kt y a-g ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157 poz. 1240 z dnia 20.12.2005 rok) Burmistrz Gminy Wilamowice przedstawia:

- a) wykonanie budżetu jednostki samorządu terytorialnego za rok 2013 w tym kwotę deficytu albo nadwyżki – załącznik Nr 1
- b) kwotę wykorzystanych środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – załącznik Nr 1
- c) kwotę zobowiązań wymagalnych wynikających z odrębnych ustaw, prawomocnych orzeczeń sądów oraz ostatecznych decyzji administracyjnych lub uznanych za bezsporne – załącznik Nr 2
- d) kwoty dotacji otrzymanych z budżetu jednostek samorządu terytorialnego oraz dotacji udzielonych innym jednostkom samorządu terytorialnego – załącznik Nr 3
- e) wykaz udzielonych poręczeń i gwarancji – załącznik Nr 4
- f) wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek nieposiadających osobowości prawnej, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, odroczeń umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej 500zł, wraz ze wskazaniem wysokości umorzonych kwot i przyczyn umorzenia – załącznik Nr 5
- g) oraz wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym udzielono pomocy publicznej – załącznik Nr 6

2. Informacja podlega ogłoszeniu w Biuletynie Informacji Publicznej.

**BURMISTRZ**  
*mgr Marian Treja*

**1. Wykonanie budżetu Gminy Wilamowice  
w roku 2013**

Treść	Plan		Wykonanie	%
	wg uchwały	po zmianach		
1	2	3	4	5
<b>Dochody – ogółem</b>	<b>45 146 557,75</b>	<b>45 724 308,88</b>	<b>46 264 890,06</b>	<b>101,18</b>
w tym:				
- dochody z podatków o opłat lokalnych	6 772 500,00	6 772 500,00	7 196 457,02	106,26
udziały w podatkach stanowiących dochody budżetu państwa	11 724 543,00	11 724 543,00	11 319 438,43	96,54
- dochody z majątku gminy	275 000,00	346 730,00	361 982,86	104,40
- dywidenda	-	23 530,00	48 914,30	207,88
- środki pomocowe (UE i BP)	4 184 363,25	1 578 677,67	1 928 022,29	122,13
- dotacje celowe na zadania:				
• zlecone	2 965 784,00	3 415 874,35	3 239 865,47	94,85
• realizowane drogą porozumień	494 500,00	529 500,00	545 743,60	103,07
• własne	2 560 710,00	5 083 032,38	4 890 407,95	96,21
• z funduszy celowych	-	-	-	-
- subwencje	14 426 700,00	14 305 974,00	14 335 587,00	100,21
- inne dochody:	1 742 457,50	1 943 947,48	2 398 471,14	123,39
z tego:				
• opłaty za pobyt w przedszkolu:				
*opłata stała	251 000,00	291 700,00	292 144,00	100,15
*wyżywienie	210 800,00	271 800,00	270 721,00	99,60
• środki z wydatków niewygasających	-	22 541,70	22 541,70	100,00
• za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych	212 450,00	235 150,00	239 802,58	101,98
<b>Wydatki – ogółem</b>	<b>47 946 876,75</b>	<b>49 495 132,57</b>	<b>46 383 350,30</b>	<b>93,71</b>
w tym:				
- wydatki bieżące	36 878 463,75	40 828 721,87	38 237 934,73	93,65
z tego:				
• wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń	18 466 561,00	19 065 839,74	18 479 575,47	96,93
• dotacje	3 573 160,00	3 905 828,00	3 898 585,60	99,81
• wydatki na obsługę długu publicznego	507 200,00	507 200,00	342 959,43	67,62
- wydatki majątkowe	11 068 413,00	8 666 410,70	8 145,415,57	93,99
z tego:				
• dotacje	1 170 845,00	2 405 390,00	2 354 754,14	97,89
<b>DEFICYT/NADWYZKA BUDŻETU</b>	<b>-2 800 319,00</b>	<b>-3 770 823,69</b>	<b>-118 460,24</b>	<b>3,14</b>

**BURMISTRZ**

*mgr Marian Trela*



2. Kwota wykorzystanych w 2013 r. środków pochodzących z Unii Europejskiej to 1 636 566,63 zł, natomiast tabela poniżej przedstawia plan i wykonanie wydatków na programy i projekty realizowane z w/w środków. Niektóre poniesione wydatki były realizowane ze środków otrzymanych w roku 2013 za zadania zrealizowane w roku 2012, natomiast część wydatkowanych środków otrzymamy w roku 2014.

Lp.	PROJEKT	Jednostka realizująca	Klasyfikacja Dział Rozdział	PLANOWANE WYDATKI 2013				WYKONANE WYDATKI 2013				Wykonanie razem w %
				Razem	UE	BP	Własne	Razem	UE	BP	Własne	
1.	Budowa kanalizacji sanitarnej w miejscowości Wilamowice – ul. Węgniów Oświęcimia	ZWiK	010 010 10	1 159 345,00	842 828,00		316 517,00	1 153 687,18	842 828,00	-	310 859,18	99,51
2.	"Też potrafię"	ZSP Stara Wieś	801 801 04	30 208,00	25 676,00	4 532,00	-	29 734,46	25 273,29	4 461,17	-	98,43
3.	Uczenie się przez całe życie	SP Pisarzowice	801 801 01	36 000,00	36 000,00	-	-	17 173,30	17 173,30	-	-	47,70
4.	Nasze Przedszkolaki	ZSP Stara Wieś	801 801 03	107 110,00	91 043,50	-	16 066,50	82 092,57	69 778,75	-	12 313,82	65,15
5.	Budowa chodnika wzdłuż ulicy Pięknej	Urząd Gminy w Zasolu Bielańskim	600 600 14	842 799,00	342 852,00	114 284,00	385 663,00	839 917,09	342 852,00	114 284,00	382 781,09	99,66
6.	Aktywizacja społeczno-zawodowa mieszkańców Gminy Wilamowice	GOPS	852 852 95	170 384,80	144 439,00	3 328,48	22 617,32	170 294,94	144 362,62	3 326,68	22 605,64	99,95
7.	Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Gminie Wilamowice	Urząd Gminy	750 750 95	70 688,80	60 085,48	10 603,32	-	70 688,80	60 085,48	10 603,32	-	100,0
8.	Budowa boiska wielofunkcyjnego w Hecznarowicach	Urząd Gminy	926 92 601	691 832,00	245 175,00	81,725,00	364 932,00	622 975,95	245 175,00	81 725,00	296 075,95	90,03
9.	<b>RAZEM</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>3 108 367,60</b>	<b>1 788 098,98</b>	<b>214 472,80</b>	<b>1 105 795,82</b>	<b>2 986 564,29</b>	<b>1 747 528,44</b>	<b>214 400,17</b>	<b>1 024 635,68</b>	<b>96,08</b>

**BURMISTRZ**  
*mgr Marian Treła*

**Zobowiązania wymagalne  
na koniec roku 2013**

Wyszczególnienie	Kwota zadłużenia ogółem (kol. 3+7)	z tego wobec wierzycieli:						
		krajowych			zagranicznych			
		w tym wobec:			w tym wobec:			
		ogółem	sektora finansów publicznych	banku centralnego	banków komercyjnych	ogółem	rządów i agend rządowych	między - narodowych instytucji finansowych
1	2	3	4	5	6	7	8	9
I. Wymagalne zobowiązania według tytułów dłużnych z tego:	nie dotyczy							
1. Papiery wartościowe w tym: długoterminowe								
2. Kredyty i pożyczki w tym: długoterminowe								
3. Dostawa towarów i usług								

BURMISTRZ

mgr Mariam Trela

**Kwoty dotacji otrzymanych i udzielonych  
innym jednostkom samorządu terytorialnego  
w roku 2013**

Wyszczególnienie	Kwota dotacji	Uwagi
<b>I. Dotacje otrzymane</b>	<b>545 743,60</b>	
1. Starostwo Powiatowe	84 809,50	- bieżące utrzymanie dróg
2. Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego		
3. Gmina Kozy	444 000,00	- dotacja przedmiotowa – dopłata do 1m <sup>3</sup>
4. Gmina Bestwina	6 513,28	- odpłatność dzieci z Ościennych Gmin uczęszczających do nie publicznego przedszkola – Ochronka w Wilamowicach
5. Gmina Brzeszcze	10 420,82	
	16 934,15	
<b>II. Dotacje udzielone</b>	<b>5 275 958,74</b>	
1. MGOK Wilamowice	1 149 000,00	- bieżąca działalność
	40 000,00	- „Wilamowskie Śmiegusty 2013”
2. Biblioteka publiczna	460 650,00	- bieżąca działalność
3. Zakład Wodociągów i Kanalizacji W-ce	3 133 374,14	
w tym:	1 105 620,00	- dotacja przedmiotowa dopięto do 1m <sup>3</sup> ścieków
	607 759,90	- projekt rozbudowa sieci kanalizacyjnej w Dankowicach
	134 233,99	- rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej
	79 500,00	- projekt rozbudowy oczyszczalni ścieków w Zasolu Bielańskim
	1 153 687,18	- budowa kanalizacji sanitarnej w Wilamowicach
	52 573,07	-modernizacja placu przed siedzibą ZWiK
4. Miasto Bielsko-Biała	60 521,24	- nie publiczne przedszkola na terenie do, których uczęszczają dzieci z Gminy Wilamowice
5. Gmina Kozy	28 453,74	
6. Gmina Kęty	30 112,19	- pomoc finansowa dla Gmin, które ucierpiały w czasie klęsk żywiołowych
7. Gmina Czechowice-Dziedzice	4 301,28	
8. Gmina Idządze	10 000,00	
9. Gmina Lelów	15 000,00	
10. Starostwo Powiatowe	337 937,15	
w tym:	320 937,15	- dofinansowanie PKS-u
	10 000,00	- szpital pediatryczny w B-B
	7000,00	- dofinansowanie zadania „Rozwój elektronicznych usług powiatu bielskiego”
11. Miasto Bielsko-Biała	6 450,00	- utrzymanie izby wytrzeźwień
w tym:	159,00	- wkład do „Programu Rozwoju Subregionu Południowego”

**BURMISTRZ**

*mgr Marian Trela*



**Wykaz udzielonych poręczeń i gwarancji w roku 2013**

<b>Nazwa podmiotu któremu udzielono poręczenia lub gwarancji</b>	<b>Rodzaj zobowiązania</b>	<b>Kwota w zł</b>	<b>Okres obowiązywania</b>
Miejsko - Gminny Ośrodek Kultury w Wilamowicach	Poręczenie kredytu na zadania:	412 965,45	
	- "Bawmy się spotkania polsko-słowackie	139 948,67	25.04.2013 – 30.09.2014
	- "Wielskie granie miast partnerskich Wilamowic i Dolnego Benesowa"	157 049,97	25.04.2013 – 30.09.2014
	- "Poznajmy się bliżej – spotkania polsko-słowackie	115 966,81	26.09.2013 – 31.12.2014

**BURMISTRZ**  
*mgr Marian Treła*

**Wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym w 2013r. w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, odroczeń, umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej 500 zł, wraz ze wskazaniem wysokości umorzonych kwot i przyczyn umorzenia**

sporządzony na podstawie art.37 ust.1 pkt 2 lit.f ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2013r, poz.885)

**OSOBY PRAWNE**

Lp.	Nazwa osoby prawnej	Rodzaj preferencji	Kwota w zł	Przyczyna umorzenia
1.	Rolnicza Spółdzielnia Produkcyjna w Pisarzowicach	ulga inwestycyjna	4.483,00	-----

**OSOBY FIZYCZNE**

Lp.	Imię i nazwisko	Rodzaj preferencji	Kwota w zł	Przyczyna umorzenia
1.	Mirosław i Gabriela Carbol	ulga inwestycyjna	780,30	-----
2.	Marian i Małgorzata Rozner	Zwolnienie gruntów z podatku z tytułu powiększenia gospodarstwa rolnego	873,80	-----
3.	Elżbieta Szczurek	Rozłożenie spłaty zadłużenia na raty	5.440,80	Ważny interes dłużnika

**BURMISTRZ**

*mgr Marian Trela*

**Wykaz osób prawnych i fizycznych, którym w 2013r. udzielono pomocy publicznej**

sporządzony na podstawie art.37 ust.1 pkt 2 lit.g ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych ( tekst jednolity Dz.U.z 2013r, poz.885)

**OSOBY PRAWNE**

1. KÓŁKO ROLNICZE W ZASOLU BIELAŃSKIM
2. KÓŁKO ROLNICZE W WILAMOWICACH
3. OŚRODEK HODOWLI ZARODOWEJ W OSIEKU SP. Z O.O
4. ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA W DANKOWICACH
5. ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA "TĘCZA" BIELANY
6. ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA "WYZWOLENIE" PISARZOWICE
7. ROLNICZA SPÓŁDZIELNIA PRODUKCYJNA "POSTĘP" STARA WIEŚ
8. SPÓŁDZIELNIA PRODUKCJI I USŁUG ROLNICZYCH W WILAMOWICACH
9. GMINNA SPÓŁDZIELNIA "SAMOPOMOC CHŁOPSKA" W WILAMOWICACH

**OSOBY FIZYCZNE**

- |                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. ADAMUS ZBIGNIEW     | 80. NAWROCKA BARBARA        |
| 2. BELCH STANISŁAW     | 81. NIKIEL CECYLIA          |
| 3. BIERNAT JADWIGA     | 82. NIEMIEC KRZYSZTOF       |
| 4. BŁACHA DANUTA       | 83. NIEŚPIELAK JEREMI       |
| 5. CHMIELNIAK JACEK    | 84. NIKIEL STANISŁAW        |
| 6. CHMIELNIAK MAREK    | 85. NORZYMBERCZYK KRZYSZTOF |
| 7. ĆWIERTNIA JAN       | 86. NOWAK MARIA             |
| 8. ĆWIERTNIA KAZIMIERZ | 87. NOWAK MICHAŁ            |
| 9. DANEK ALEKSANDER    | 88. NOWAK STANISŁAW         |
| 10. DANEK JOLANTA      | 89. NOWORYTA JADWIGA        |
| 11. DANEK KAZIMIERZ    | 90. NYCZ ALEKSANDER         |
| 12. DANEK STANISŁAW    | 91. NYCZ ANDRZEJ            |
| 13. DREWNIAK GRZEGORZ  | 92. NYCZ ELŻBIETA           |
| 14. DROBISZ HELENA     | 93. NYCZ EUGENIUSZ          |
| 15. DUŁAWA ANDRZEJ     | 94. NYCZ JAN                |
| 16. DUSIK ADAM         | 95. NYCZ JÓZEF              |
| 17. DUTKA ANDRZEJ      | 96. NYCZ JÓZEF              |
| 18. DZIUBEK HENRYK     | 97. NYCZ MAREK              |
| 19. FOKS RYSZARD I EWA | 98. NYCZ PIOTR              |
| 20. FURCZYK ŁUKASZ     | 99. NYCZ STANISŁAW          |
| 21. FURCZYK RYSZARD    | 100. NYCZ TOMASZ            |
| 22. FURCZYK SEBASTIAN  | 101. NYCZ ZBIGNIEW          |
| 23. GAJDA STANISŁAW    | 102. NYCZ ZOFIA             |
| 24. GIZICKA BARBARA    | 103. OCHMAN DOMINIK         |



25. HACZEK STEFAN  
26. HAŁAT JANINA I JÓZEF  
27. HANDZLIK JAN  
28. HANDZLIK MARCELA  
29. HATAŁA AGATA  
30. HODER TERESA  
31. HODER ZBIGNIEW  
32. HONKISZ MAREK  
33. JONKISZ ELŻBIETA  
34. JONKISZ EUGENIUSZ  
35. JONKISZ MAREK  
36. JONKISZ STANISŁAW  
37. JUCHA JACEK  
38. KARNAS EWA  
39. KLECKI RYSZARD  
40. KLUKA KRYSZYNA  
41. KOLONKO KAZIMIERZ  
42. KONIOR DOROTA  
43. KORCZYK EDYTA  
44. KORCZYK JACEK  
45. KRAWCZYK-PUCKA HELENA  
46. KRYSKA JACEK  
47. KUBERA ANDRZEJ I BEATA  
48. KUBICZEK ADAM  
49. KUBICZEK HALINA I EDWARD  
50. KUBICZEK STANISŁAW  
51. KUBICZEK TOMASZ  
52. KUCZMIERCZYK BARBARA  
53. KUCZMIERCZYK MARIAN  
54. KUDER JERZY  
55. KULEC-KARAMPOTIS ANNA  
56. LIGĘZA SŁAWOMIR  
57. LIGĘZA ZDZISŁAW  
58. LUBAŃSKI TADEUSZ  
59. MAJCHERCZYK ANDRZEJ  
60. MAJCHRZAK TOMASZ  
61. MARKIEL CZESŁAW  
62. MARKIEL GRZEGORZ  
63. MARKIEL IRENA  
64. MARKIEL JACEK  
65. MATUSZCZAK IZABELA  
66. MERTA ELŻBIETA  
67. MERTA FRANCISZEK  
68. MERTA GRZEGORZ  
69. MERTA JAN  
70. MICHALIK LUCYNA

104. OKRZESZOWSKA ANNA  
105. OLMA EWA  
106. OZIMINA WIESŁAW  
107. PAJĄK KAROL  
108. PAJĄK MAREK  
109. PASTUSZKA CZESŁAW  
110. PAW MARCIN  
111. PAWLISZYN ANNA  
112. PAWLUSIAK ANDRZEJ  
113. PEKALA MATEUSZ  
114. PIECZKA KAZIMIERZ  
115. PIECZKA LESZEK  
116. PŁAZA MATEUSZ  
117. PUCKA GRZEGORZ  
118. PUDEŁKO MARIAN  
119. PYŚ MIROSLAW  
120. ROZNER KATARZYNA  
121. ROZNER MARIAN  
122. SCHNEIDER WITOLD  
123. SOJKA LESZEK  
124. SOJKA PIOTR  
125. STACHURA LUCJAN  
126. STASIAK SŁAWOMIR  
127. STASZEK RYSZARD  
128. SZEWCZYK KRZYSZTOF  
129. SZŁOSARCZYK CZESŁAW  
130. SZNAJDER EUGENIUSZ  
131. SZNAJDER EUGENIUSZ  
132. SZNAJDER ZOFIA  
133. SZTAFIŃSKA BARBARA  
134. SZTAFIŃSKI JACEK  
135. SZTAFIŃSKI MICHAŁ  
136. TOBIASZ ADAM  
137. TOBIASZ GRZEGORZ  
138. TROJACKA HALINA  
139. ULBRICH STANISŁAW  
140. WALUS MARCIN  
141. WAWRO DANIEL  
142. WIDLARZ HENRYK  
143. WOREK MIROSLAW  
144. WÓJCIK IRENEUSZ  
145. WÓJCIK TERESA I STANISŁAW  
146. WÓJCIKIEWICZ STANISŁAW  
147. WRÓBEL MAŁGORZATA  
148. ZAWADZAK ANNA  
149. ZDROWAK JAN

71. MICHNOWICZ JAN  
72. MIKA WALENTY  
73. MIKSA JAN  
74. MILCZYŃSKI MACIEJ  
75. MILCZYŃSKI MATEUSZ  
76. MYNARSKA AGNIESZKA  
77. MYNARSKI DARIUSZ  
78. MYNARSKI KAZIMIERZ  
79. MYNARSKI KAZIMIERZ

150. ZEJMA GRZEGORZ  
151. ZEMAN MAŁGORZATA  
152. ZEMANEK STANISŁAW  
153. ZEMANEK WŁADYSŁAW  
154. ZIEMBA ANTONI  
155. ŻOCZEK RYSZARD  
156. ŻACZEK ELŻBIETA  
157. ŻAK MAŁGORZATA

BURMISTRZ

*mgr Marian Trela*